



จรรยาบรรณทางธุรกิจ

คุณค่าของเราอยู่ที่การกระทำ



Developing
Sustainable Futures

จรรยาบรรณทางธุรกิจ ของกลุ่มไชม์ ดาร์บี้ (SIME DARBY)

ที่ไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby) ความสำเร็จของคุณไม่ได้วัดจากผลที่คุณทำให้ลุล่วงไปได้เท่านั้น แต่รวมถึงวิธีที่คุณทำให้สิ่งเหล่านั้นลุล่วงไปได้ด้วย การประพฤติตัวตามหลักจริยธรรมเป็นความรับผิดชอบส่วนบุคคลและคุณจำเป็นต้องรู้ เข้าใจ และปฏิบัติตาม จรรยาบรรณทางธุรกิจ (COBC)

เมื่อคุณได้อ่านคู่มือเล่มนี้ คุณจะได้เรียนรู้

มาตรฐานการประพฤติตัวตามหลักจริยธรรมที่ทางกลุ่มคาดหวังจากคุณและทำอะไรในการใช้มาตรฐานเหล่านั้นในชีวิตการทำงานประจำวันของคุณ ด้วย ซึ่งการทำเช่นนี้ คุณสามารถแสดง ค่านิยมหลักที่สำคัญของไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby) ให้กับคนที่คุณปฏิสัมพันธ์ด้วยได้ สิ่งนี้จะมีผลให้ สภาพแวดล้อมในการทำงานเป็นไปในทางบวกมากขึ้นและมีจริยธรรมมากขึ้นซึ่งจะผลักดันให้ไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby) เป็นผู้นำทางธุรกิจที่น่าเชื่อถือในระดับโลก

คู่มือเล่มนี้ยังได้เตรียมคำถามที่ท้าทายมุมมองของคุณต่อมาตรฐานการปฏิบัติตัวของคุณในสถานการณ์ต่างๆ เพื่อที่ว่าคุณสามารถทำการตัดสินใจได้อย่างถูกต้องสำหรับกลุ่ม ถ้าคุณมีความกังวลใดๆเกี่ยวกับการละเมิดฝ่าฝืนที่เกิดขึ้นจริงหรือมีความเป็นไปได้ที่จะเกิดขึ้นคุณ สามารถใช้ช่องทางการรายงานในหน้า “ติดต่อเรา”

ในหนังสือคู่มือนี้ จะมีการใช้คำว่า “กลุ่ม” (“The Group”), “ไชม์ ดาร์บี้” (“Sime Darby”) และ “พวกเรา” (“we”) สลับกันไป ซึ่งหมายถึง กลุ่มบริษัท ไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby Group Companies) โดยทั่วๆ ไป ส่วน คำว่า “คุณ” (“you”) จะใช้เพื่อหมายถึง กรรมการ (Directors), พนักงาน (Employees) (และเคาเตอร์พาร์ทและหุ้นส่วนทางธุรกิจ ตามแต่ที่เหมาะสม)

ค่านิยมหลักที่สำคัญของกลุ่มไซม์ ดาร์บี (SIME DARBY GROUP)

ความยึดมั่นในคุณธรรม

ยืนหยัดในคุณค่าส่วนบุคคลและความเป็นมืออาชีพในระดับสูงในการปฏิสัมพันธ์และการตัดสินใจในธุรกิจของพวกเราทั้งหมด

ความเคารพนับถือและความรับผิดชอบ

ให้ความเคารพนับถือต่อบุคคลที่เราปฏิสัมพันธ์ด้วย และสภาพแวดล้อมที่เราทำงาน (ภายในและภายนอก) และให้คำมั่นที่จะรับผิดชอบในการกระทำของพวกเราทั้งหมด

ความริเริ่มสร้างสรรค์

มองหาและคว้าโอกาสด้วยความรวดเร็วและคล่องแคล่ว ทำลายขอบเขตที่ถูกล้อมกรอบเอาไว้

ความเป็นเลิศ

ยึดขยายขอบเขตการเติบโตเพื่อพวกเราเอง และธุรกิจของพวกเราผ่านความทะเยอทะยานที่แน่นอนเพื่อให้บรรลุผลอย่างโดดเด่นทั้งทางธุรกิจและส่วนบุคคล

หลักการทางธุรกิจของกลุ่มไซม์ ดาร์บี (SIME DARBY GROUP)

รากฐานของของกลุ่มสร้างอยู่บนค่านิยมหลักที่สำคัญ ซึ่งชี้นำการกระทำของพวกเราและวิถีทางที่พวกเราดำเนินธุรกิจ สิ่งนี้ได้ถูกนำมาประยุกต์ใช้ในหลักการทางธุรกิจของพวกเรา

สุขภาพ ความปลอดภัย และสภาพแวดล้อม

สุขภาพและความปลอดภัยเป็นสิ่งสำคัญต่อพนักงานของพวกเราและชุมชนต่างๆที่พวกเราไปดำเนินงาน

พวกเรารับรองว่าการดำเนินงานทางธุรกิจของพวกเราจะเป็นไปอย่างยั่งยืน

โดยจัดการกับปัญหาด้านสภาพแวดล้อมในเชิงรุก และการเคารพสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน โดยไม่ละทิ้งการสร้างสรรค์คุณค่าทางเศรษฐกิจในระยะยาว

การทำงานร่วมกับชุมชนท้องถิ่น

มีส่วนร่วมและให้การสนับสนุนชุมชนท้องถิ่นในลักษณะที่มีความรับผิดชอบต่อสังคมในทุกที่ที่พวกเราไปดำเนินงาน

โดยปราศจากการประนีประนอมในด้านผลประโยชน์ของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียใดๆเป็นการเฉพาะ

การดำเนินธุรกิจอย่างเป็นธรรม

รับรองว่าพวกเราจะส่งเสริมการดำเนินธุรกิจอย่างเป็นธรรมและแข่งขันกันอย่างมีจริยธรรม

การปฏิบัติตาม

ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับต่างๆทั้งหมดในประเทศที่พวกเราไปดำเนินงาน

สารจาก ประธานและผู้บริหารระดับสูงของกลุ่ม

ถึง ผู้ร่วมงานทุกท่าน

เป็นเวลาเกือบ 200 ปีที่แล้ว ที่เกษตรกรชาวอังกฤษรุ่นบุกเบิกได้นำต้นยางและปาล์มน้ำมันมาสู่มาลายู พืชผลสองชนิดที่นำพวกเขาไปสู่โอกาสอันยิ่งใหญ่และทรัพย์สินที่มากมายมหาศาล ในกลุ่มผู้บุกเบิกเหล่านั้นมี อเล็กซานเดอร์ กูธรี (Alexander Guthrie), แดเนียล (Daniel) และสมิธ ฮาร์สัน (Smith Harrison), โจเซฟ ครอสฟิลด์ (Joseph Crosfield), วิลเลียม ไชม์ (William Sime) และ เฮนรี ดาร์บี้ (Henry Darby) ผู้ก่อตั้งบริษัทที่ยิ่งใหญ่สามแห่งซึ่งปัจจุบันยังดำรงอยู่ในไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby) ความรู้เกี่ยวกับอุตสาหกรรมในด้านต่างๆที่ผสมผสานกันมามากกว่า 450 ปีนี้ ได้สร้างความได้เปรียบในการแข่งขันให้กับเรา ซึ่งมีน้อยแห่งนักที่จะสามารถอ้างสิทธิ์นั้นได้

จากการเริ่มต้นอย่างพอประมาณ ไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby) ในวันนี้ได้กลายเป็นผู้มีบทบาทสำคัญในอุตสาหกรรมด้านต่างๆตลอดจนได้ขยายกิจการไปยังประเทศต่างๆมากกว่า 20 ประเทศ ไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby) ได้รับการสนับสนุนจากทีมพนักงานมากกว่า 100,000 คนทั่วโลก ภายใต้วิสัยทัศน์หนึ่งเดียวที่ว่า จะเป็นสถานประกอบการนานาชาติชั้นนำที่ส่งมอบคุณค่าอย่างยั่งยืนให้กับผู้ถือผลประโยชน์ร่วมกันทั้งหมด ด้วยเหตุนี้ จึงเป็นเรื่องสำคัญที่พวกเราจะมีส่วนร่วมในค่านิยมหลักที่สำคัญร่วมกัน อันได้แก่ ความซื่อสัตย์ ความเคารพนับถือ ความรับผิดชอบ ความริเริ่มสร้างสรรค์และความเป็นเลิศ

พวกเราดำเนินชีวิตตามค่านิยมของพวกเราผ่านการกระทำซึ่งสนับสนุนหลักการทางธุรกิจ COBC อันจะนำการกระทำของพวกเราไปสู่การบรรลุซึ่งมาตรฐานความประพฤติสูงสุดในการดำเนินธุรกิจ ซึ่ง COBC แสดงถึงสิ่งที่พวกเรายึดมั่นและเชื่อถือ พวกเราไม่เพียงมีความรับผิดชอบต่อการกระทำของพวกเราเท่านั้นแต่ยังรวมไปถึงการเอาใจใส่ต่อวัฒนธรรมการปฏิบัติตามนโยบายของกลุ่มตลอดจนกฎหมายและระเบียบปฏิบัติที่เหมาะสมทั้งมวลสิน

พวกเราดำเนินนโยบายที่เปิดกว้างและพวกเราส่งเสริมให้คุณตั้งคำถามหรือแสดงความกังวลใดๆที่เกี่ยวข้องกับหลักปฏิบัติที่เหมาะสมสำหรับตัวคุณเองหรือคนอื่นๆ ถ้าคุณมีเหตุผลที่เชื่อว่า COBC ได้ถูกละเมิดฝ่าฝืน คุณสามารถแจ้งเรื่องผ่านช่องทาง “เปานกหวีด” ที่ไว้ใจได้ที่กลุ่มของเราได้สร้างไว้สำหรับให้คุณใช้งานได้ในทันที พวกเราจะจัดการกับความกังวลของคุณเกี่ยวกับหลักปฏิบัติที่เหมาะสมในทันที อย่างซื่อสัตย์และด้วยความเคารพ เราจะไม่ยอมให้มีการแก้แค้นตอบโต้ใดๆต่อผู้ที่กล่าวพูดด้วยความเชื่อมั่นในสิ่งดี

ชื่อเสียงของพวกเราคือเครื่องหมายการค้าไชม์ ดาร์บี้ (Sime Darby) ซึ่งเป็นทรัพย์สินที่สำคัญของกลุ่ม ทุกคนที่ไชม์ ดาร์บี้มีพันธกิจในการปกป้องชื่อเสียงของกลุ่มโดยการยึดมั่นในค่านิยมหลักที่สำคัญและปฏิบัติตาม COBC



Dato' Mohd Bakke Salleh
President & Group Chief Executive

1. จุดประสงค์	6
2. ขอบเขต	6
3. หลักการทั่วไปของ COBC	6
4. ความรับผิดชอบและการปฏิบัติตาม COBC	7
5. การทำงานกับผู้อื่น	8
5.1 ความเคารพนับถือ	
5.2 โอกาสที่เท่าเทียมและการไม่เลือกปฏิบัติ	
5.3 การล่วงละเมิดและความรุนแรง	
5.4 วัตถุประสงค์กฎหมาย	
5.5 กิจกรรมที่มีความผิดทางอาญา	
5.6 สภาพแวดล้อม ความปลอดภัยในทางอาชีพและสุขภาพ	
6. หลีกเลี่ยงความขัดแย้งของผลประโยชน์	10
6.1 การแนะนำทั่วไป	
6.2 การติดต่อกับผู้จัดหา ลูกค้า ผู้แทนจำหน่าย และคู่แข่ง	
6.3 การติดต่อธุรกิจส่วนบุคคลกับผู้จัดหาและลูกค้า	
6.4 การจ้างงานภายนอกและกิจกรรมภายนอกกลุ่ม	
6.5 สมาชิกคณะกรรมการ	
6.6 สมาชิกในครอบครัวและบุคคลที่มีความสัมพันธ์ใกล้ชิด	
6.7 กิจกรรมการลงทุน	
7. การป้องกันการติดสินบนและการทุจริตคอร์รัปชัน	13
7.1 การติดสินบนและการทุจริตคอร์รัปชัน	
8. ของกำนัล, ความบันเทิง และการท่องเที่ยว	15
8.1 ของกำนัล	
8.2 สันทนาการ	
8.3 การท่องเที่ยว	

9. การบริจาค	16
10. การปกป้องกลุ่มและผู้ถือหุ้น	18
10.1 การปกป้องทรัพย์สินของกลุ่ม	
10.2 ความถูกต้องของข้อมูลด้านการเงิน	
10.3 กรรมสิทธิ์และข้อมูลที่เป็นความลับ	
10.4 ข้อมูลภายใน การซื้อขายหลักทรัพย์ และการเปิดเผยต่อสาธารณะ	
10.5 เทคโนโลยีสารสนเทศ	
10.6 การบริหารจัดการด้านการบันทึก	
10.7 การติดต่อสื่อสารด้านธุรกิจ	
11. การติดต่อกับธุรกิจกับเคาเตอร์พาร์ทและหุ้นส่วนทางธุรกิจ	21
11.1 เคาเตอร์พาร์ท	
11.2 ลูกค้า (หุ้นส่วนทางธุรกิจ)	
11.3 กิจการร่วม (Joint Venture) และพันธมิตรทางธุรกิจ (หุ้นส่วนทางธุรกิจ)	
11.4 กฎหมายว่าด้วยการแข่งขันและต่อต้านการผูกขาด	
11.5 สิ่งแวดล้อม การเข้าถึงที่ดิน และการพัฒนาอย่างยั่งยืน	
12. การติดต่อกับเจ้าหน้าที่รัฐ, พรรคการเมือง และองค์กรระหว่างประเทศ	24
12.1 กิจกรรมการเมือง	
12.2 การต่อต้านการฟอกเงินและการต่อต้านการให้เงินอุดหนุนต่อการก่อการร้าย	
13. การบริหาร COBC	26
13.1 รับคำแนะนำได้จากไหน	
13.2 การเสนอความกังวลและการรายงานการฝ่าฝืน	
13.3 การสอบสวนการฝ่าฝืน COBC ที่อาจเกิดขึ้นได้และการดำเนินการทางวินัย	
คำนิยาม	27
ดัชนี	31

1 จุดประสงค์

คู่มือ COBC

นี้นำเสนอแนวทางอันเป็นมาตรฐานของการประพฤติปฏิบัติที่คาดหวังจากกรรมการและพนักงานของกลุ่มชาร์ปี้ (Sime Darby Group) ทุกคน และเคาเตอร์พาร์ทและหุ้นส่วนทางธุรกิจตามความเหมาะสมมาตรฐานของการประพฤติปฏิบัตินี้มาจากค่านิยมหลักที่สำคัญและหลักการทางธุรกิจของกลุ่ม

2 ขอบเขต

COBC นี้นำไปใช้กับกรรมการและพนักงานทั้งหมดของกลุ่ม

รวมถึงพนักงานในลำดับที่สองในส่วนของผู้ร่วมทุนทางธุรกิจ พันธมิตรหรือภาคีทางธุรกิจ เคาเตอร์พาร์ทเองก็ได้รับการคาดหวังว่าจะปฏิบัติตามคู่มือนี้ด้วยในขณะที่เป็นตัวแทนของกลุ่ม ส่วนหุ้นส่วนทางธุรกิจได้รับการสนับสนุนให้นำหลักการและมาตรฐานการประพฤติปฏิบัติที่คล้ายๆ กันไปใช้ COBC นี้นำไปใช้กับธุรกิจทุกชนิดและทุกประเทศที่ทางกลุ่มไปดำเนินงานอยู่

3 หลักการทั่วไปของ COBC

พวกเราภูมิใจในชื่อเสียงของพวกเราสำหรับความประพฤติที่เป็นธรรม ซื่อสัตย์ และมีจริยธรรมในทุกที่ที่พวกเราทำธุรกิจ และความมุ่งมั่นร่วมกันของพวกเราในการยืนหยัดไว้ซึ่งความยึดมั่นในคุณธรรมตลอดทั่วทั้งกลุ่ม

COBC ไม่ใช่คู่มือที่นำเบื่อและไม่ได้กล่าวถึงสถานการณ์ที่เป็นไปได้ทุกสถานการณ์ คุณจำเป็นต้องทำความเข้าใจกับคู่มือนี้และยึดมั่นในนโยบาย ขั้นตอนการปฏิบัติ กฎหมายและระเบียบข้อบังคับของประเทศที่กลุ่มไปดำเนินงานอยู่ทั้งหมดอย่างเหมาะสม

เมื่อมีข้อขัดแย้งในระหว่างข้อกำหนดในหนังสือคู่มือนี้ ให้นำอำนาจหน้าที่และนโยบายกลุ่ม (GPA) และบทบัญญัติและข้อบังคับทางกฎหมาย และบทบัญญัติที่เข้มงวดกว่ามาใช้ อย่างไรก็ตาม หากธรรมเนียมปฏิบัติท้องถิ่นขัดแย้งกับคู่มือนี้ คุณต้องปฏิบัติตาม COBC นี้

เหนือสิ่งอื่นใด คุณต้องใช้วิจารณญาณที่ดีในการพิจารณาตัดสินใจที่ถูกต้อง

4

ความรับผิดชอบและการปฏิบัติตาม COBC

นอกเหนือจากการทำความเข้าใจและปฏิบัติตาม COBC นี้แล้ว กรรมการและพนักงาน ต้องมีความรับผิดชอบต่องานต่อไปนี้ด้วย

- รับรองว่าสิ่งที่รายงานเข้ามา คุณมีความเข้าใจและปฏิบัติตาม COBC
- ส่งเสริมการเชื่อฟังปฏิบัติตามและค่านิยมทางจริยธรรมที่ดีผ่านความเป็นผู้นำโดยทำเป็นตัวอย่าง และ
- เตรียมการชี้แนะให้คนอื่นๆที่เสนอความกังวลหรือตั้งคำถามที่เกี่ยวกับ COBC
คุณต้องอ่านและประกาศตัวว่าจะปฏิบัติตาม COBC เมื่อมีการนัดหมายหรือเข้าร่วมกลุ่ม

คุณอาจจะเป็นบุคคลที่ถูกดำเนินการทางวินัย

ไปจนถึงและรวมถึงการสิ้นสุดการจ้างหรือการไล่ออกสำหรับการฝ่าฝืนต่อ COBC การฝ่าฝืน COBC ที่เกี่ยวข้องกับการกระทำอันเป็นอาชญากรรมอาจส่งผลให้มีการฟ้องร้องหลังจากที่มีการอ้างอิงต่อไปยังผู้มีอำนาจหน้าที่ที่เหมาะสมแล้ว

ในฐานะเคาเตอร์พาร์ท คุณจะต้องทำความเข้าใจและปฏิบัติตามแง่มุมที่เกี่ยวข้องใน COBC นี้ด้วย การฝ่าฝืน COBC จะส่งผลต่อการขึ้นบัญชีดำจากทางกลุ่ม

หุ้นส่วนทางธุรกิจได้รับการสนับสนุนให้นำหลักการและมาตรฐานการประพฤติปฏิบัติที่คล้ายๆกัน ไปใช้การบริหาร COBC ต้องอยู่ภายใต้ความรับผิดชอบของผู้นำกลุ่ม –

สำนักงานการปฏิบัติตามกลุ่ม

(Group Compliance Office -CGO)

5

การทำงานกับผู้อื่น

ทางกลุ่มมีความมุ่งมั่นที่จะส่งเสริมสภาพแวดล้อมโดยรวมให้ทุกคนได้รับการปฏิบัติด้วยความเคารพ ความเชื่อใจ และความภาคภูมิใจ

5.1 ความเคารพนับถือ

คุณจะต้องปฏิบัติต่อผู้บังคับบัญชา ผู้ร่วมงาน ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชา และผู้ถือผลประโยชน์ร่วมกันภายนอกด้วยความเคารพ ความเชื่อใจ ความซื่อสัตย์และความภาคภูมิใจ

5.2 โอกาสที่เท่าเทียมและการไม่เลือกปฏิบัติ

ทางกลุ่มให้โอกาสที่เท่าเทียมกันต่อทุกคนและพยายามที่จะรับรองว่าการตัดสินใจที่เกี่ยวข้องกับการจ้างงานนั้นขึ้นอยู่กับคุณสมบัติที่เกี่ยวข้องของคุณ ความดีความสามารถและปัจจัยอื่นๆที่เกี่ยวข้องกับงาน และเป็นไปตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดคุณต้องไม่เลือกปฏิบัติตามเพศ เชื้อชาติ ความพิการ สัญชาติ ศาสนา อายุ หรือรสนิยมทางเพศ เว้นแต่ว่ามีกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับเฉพาะที่ทำให้มีการคัดเลือกตามเกณฑ์ที่เฉพาะเจาะจง

5.3 การล่วงละเมิดและความรุนแรง

ทางกลุ่มจะไม่ยอมให้มีการการล่วงละเมิดและความรุนแรงใดๆก็ตามเกิดขึ้น การกระทำหรือพฤติกรรมเหล่านี้รวมไปถึงการให้ความคิดเห็นในทางเสื่อมเสียที่ยึดตามเพศ เชื้อชาติ หรือลักษณะทางชาติพันธุ์ และการก้าวล่วงทางเพศที่ไม่ได้รับการยินยอม การปล่อยข่าวลือที่ร้ายแรงหรือใช้อีเมลเสียงและรูปแบบของทางการติดต่อสื่อสารอื่นๆเพื่อถ่ายทอดเนื้อหาที่สร้างความเสื่อมเสียหรือเลือกปฏิบัติ

5.4 วัตถุที่ผิดกฎหมาย

ทางกลุ่มห้ามไม่ให้มีการใช้หรือส่งต่อยาเสพติดที่ผิดกฎหมายหรือวัตถุที่ผิดกฎหมายอื่นๆในสถานที่ทำงานโดยเด็ดขาด

5.5 กิจกรรมที่มีความผิดทางอาญา

คุณต้องไม่มีส่วนร่วมหรือมีความเกี่ยวข้องในพฤติกรรมหรือกิจกรรมใดๆที่อาจถือเป็นการลี้ภัยหรือกระทำความผิด อาชญากรรมหรืออื่นๆที่สามารถได้รับการลงโทษภายใต้กฎหมายของแต่ละประเทศ ถ้าคุณถูกพบว่ามีความผิดโดยศาลกฎหมายหรือพบว่าเกี่ยวข้องกับกิจกรรมที่เป็นการลี้ภัยหรือมีความผิดทางอาญาคุณจะต้องถูกดำเนินการตามนโยบายและขั้นตอนการดำเนินการที่เกี่ยวข้องของทางกลุ่ม

5.6 สภาพแวดล้อม

ความปลอดภัยในอาชีพและสุขภาพ

ทางกลุ่มมุ่งมั่นในการจัดหาสภาพแวดล้อมในการทำงานที่มีความปลอดภัย มั่นคง และถูกสุขลักษณะ คุณต้องสร้างสรรและดำรงไว้ซึ่งสภาพแวดล้อมในการทำงานที่ปลอดภัยเพื่อป้องกันการบาดเจ็บในสถานที่ทำงาน ด้วยการ

- ใช้อุปกรณ์ทุกอย่างที่จัดหาไว้ให้เพื่อการป้องกันตัวของคุณเอง
- ทำความแน่ใจว่าอุปกรณ์ป้องกันเหล่านั้นอยู่ในสภาพที่ทำงานได้ดี
- รายงานเกี่ยวกับเครื่องมือหรืออุปกรณ์ที่ไม่ปลอดภัย สภาพที่เป็นอันตรายและอุบัติเหตุให้กับฝ่ายบริหารในทันที และ
- ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับในด้านสุขภาพและความปลอดภัยในการประกอบอาชีพของประเทศนั้นๆและกฎเกณฑ์และข้อบังคับด้านสภาพแวดล้อม ความปลอดภัยและสุขภาพของทางกลุ่ม

คุณมีส่วนรับผิดชอบต่อความปลอดภัยของเพื่อนร่วมงานและประชาชนทั่วไปด้วย และต้องส่งเสริมให้มีการรายงานอย่างทันทั่วทั้งที่เมื่อมีการฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วยสภาพแวดล้อม ความปลอดภัย และสุขภาพในสถานที่ทำงาน ในกรณีที่ไม่แน่ใจ กรุณาสอบถามความชัดเจนจากหัวหน้างานของคุณ

ถามตัวเองว่า:

- คุณเคยทำในสิ่งที่ไม่ยุติธรรมหรือไม่
สภาพต่อผู้ได้บังคับบัญชาของคุณหรือไม่
- คุณเคยพูดเรื่องตลกหรือให้ความคิดเห็น
ที่ไม่เหมาะสมต่อเพื่อนร่วมงานของคุณหรือไม่
- คุณกำลังซื่อสัตย์สุจริตกับงานของคุณใช่ไหม
- คุณปฏิบัติตามขั้นตอนความปลอดภัยในสถานที่
ทำงานของคุณตลอดเวลาใช่หรือไม่



6

หลักเลี่ยงความขัดแย้งของผลประโยชน์

เป็นที่คาดหวังว่ากรรมการและพนักงานทุกคนจะทำการตัดสินใจทางธุรกิจที่ให้ประโยชน์สูงสุดต่อทางกลุ่ม

6.1 การแนะนำทั่วไป

ความขัดแย้งในผลประโยชน์เกิดขึ้นเมื่อคุณมีผลประโยชน์ส่วนตัวที่เห็นได้ว่าเป็นประโยชน์ไปได้ที่จะแทรกแซงวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติหน้าที่ของคุณหรือใช้วิจารณ์ในนามของกลุ่ม คุณควรหลีกเลี่ยงความขัดแย้งในผลประโยชน์นั้น

ถ้าคุณพบว่าตัวคุณเองอยู่ในสถานการณ์ความขัดแย้งไม่ว่าสิ่งนั้นได้เกิดขึ้นจริงหรืออาจเกิดขึ้นได้ คุณต้องเขียนรายงานในทันทีที่สามารถระบุความเป็นจริง ลักษณะขอบเขตของความขัดแย้ง โดย

- รายงานรองประธานฝ่ายบริหารส่วน (EVP) ตามลำดับขั้นของคุณ ถ้าคุณเป็นพนักงานคนหนึ่งในส่วน
- รายงานต่อหัวหน้าฝ่ายของคุณ ถ้าคุณเป็นพนักงานที่ Group Head Office (GHO)

พนักงานที่อยู่ในระดับรองประธานอาวุโส (SVP) และเหนือกว่าต้องเขียนรายงานต่อ EVP ส่วนและต่อประธานและผู้บริหารระดับสูงของกลุ่ม (PGCE) ตามลำดับ จากนั้น EVP ส่วนต้องดำเนินการตามที่เห็นว่าจำเป็นตามคำแนะนำของ PGCE เพื่อปกป้องผลประโยชน์ของกลุ่มและ/หรือเตรียมดำเนินการภายใต้สถานการณ์ที่สามารถปฏิบัติได้ ที่ที่ความขัดแย้งเกี่ยวข้องกับสัญญาหรือข้อตกลงที่ได้รับการเสนอให้กับกลุ่ม EVP ส่วน จะต้องแน่ใจว่าข้อตกลงในสัญญาได้รับการเจรจาต่อรองและตัดสินใจอย่างเป็นอิสระ เช่น ผ่านคณะกรรมการประกวดราคาอิสระ

ในฐานะกรรมการคุณต้องเปิดเผยข้อขัดแย้งต่อคณะกรรมการบริหารหลัก และ ส่วนที่เกี่ยวข้อง และต้องได้รับความตกลงล่วงหน้าจากผู้ถือหุ้นตามที่ระบุไว้ใน พ.ร.บ.บริษัทมาเลเซียปี 1965 และ Bursa Malaysia's Main Market Listing Requirements

6.2 การติดต่อกับผู้จัดหา ลูกค้า

ผู้แทนจำหน่าย และคู่แข่ง

กรรมการหรือพนักงาน หรือสมาชิกในครอบครัวของพวกเขาจะต้องไม่มี:

- ผลประโยชน์ด้านการเงินใดๆกับผู้จัดหา ลูกค้า ผู้แทนจำหน่าย และคู่แข่งของทางกลุ่ม ยกเว้นในกรณีที่บริษัทที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ที่กำรน้อยกว่า 5 เปอร์เซ็นต์ ในเงินทุนหมุนเวียนจะถูกมองข้ามไป และ
- การติดต่อทางธุรกิจหรือการค้าลงการทำสัญญาใดๆกับบริษัทใดๆในกลุ่ม ซึ่งไม่รวมถึงการจ้างของพนักงานสำหรับการบริโภคส่วนบุคคล หรือการซื้อหาซึ่งไม่ได้มีเงื่อนไขใดๆให้ประโยชน์มากเกินไปที่นำเสนออยู่ในตลาด

ในกรณีที่มีการจ่ายเงินจากบริษัทในกลุ่มให้กับตัวแทนการขายที่ได้รับการแต่งตั้งอย่างเป็นทางการ ผู้ซื้อควรจะมีความรู้ในการทำการค้าโดยทั่วไปว่าค่าคอมมิชชั่นสามารถจ่ายให้ผู้แทนจำหน่ายได้ ดังนั้น จึงไม่จำเป็นต้องมีความยินยอมเจาะจงเป็นพิเศษจากผู้ซื้อ

นอกจากกรณีตัวอย่างข้างต้นแล้ว ห้ามไม่ให้พนักงานของบริษัทในกลุ่มรับค่าคอมมิชชั่นจากเคาเตอร์พาร์ทหุ้นส่วนทางธุรกิจและคู่แข่งของกลุ่ม

6.3 การติดต่อกับส่วนบุคคลกับผู้จัดหาและลูกค้า

กรรมการและพนักงานทุกคนต้องรับรองว่าการติดต่อธุรกิจส่วนบุคคลของพวกเขากับผู้จัดหาและลูกค้าจะอยู่บนพื้นฐานเสมือนทำกับบุคคลภายนอก (arms-length basis) ตัวอย่างเช่น การซื้อหาซึ่งไม่ได้มีเงื่อนไขใดๆให้ประโยชน์มากเกินไปที่นำเสนออยู่ในตลาด

6.4 การจ้างงานภายนอกและกิจกรรมภายนอกกลุ่ม

ในฐานะพนักงานเต็มเวลา คุณต้องไม่รับทำงานนอกกลุ่มหรือมีส่วนร่วมในธุรกิจหรือบริการใดๆ นอกบริษัทซึ่งอาจจะเป็นการแข่งขันกับกลุ่มหรือก่อให้เกิดความขัดแย้งของผลประโยชน์ขึ้นกับการปฏิบัติหน้าที่ของคุณในกลุ่มทั้งที่เกิดขึ้นจริง เข้าใจได้ หรือเป็นไปได้ที่จะเกิดขึ้น

คุณไม่ได้รับอนุญาตให้เป็นสมาชิกของรัฐบาล หน่วยงานกึ่งรัฐบาล หรือองค์กรทางกฎหมาย หรือกลายเป็นข้าราชการ สมาชิกสภา คณะกรรมการของสมาคมการค้าหรืออาชีพ นอกจากจะได้รับการยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร ค่าธรรมเนียมและ/หรือค่าตอบแทนทั้งหมดที่คุณได้รับในการเกี่ยวข้องกับการเป็นสมาชิกดังกล่าว จะต้องจ่ายให้กับกลุ่มอย่างเป็นทางการ ข้อบังคับนี้ไม่ได้ใช้กับสมาคมหรือสโมสรทางสังคมหรือที่เกี่ยวข้องกับชุมชน

6.5 สมาชิกคณะกรรมการ

คุณอาจได้รับอนุญาตให้ทำงานเป็นกรรมการของหน่วยงาน/องค์กรรัฐบาล และ/หรือ บริษัท/นิติบุคคลที่ไม่ได้ก่อตั้งในรูปบริษัทนอกกลุ่ม ในกรณีพิเศษเท่านั้น ด้วยการยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก PGCE สำหรับ PGCE จะต้องได้รับการยินยอมจากประธานคณะกรรมการหลัก ค่าธรรมเนียมและ/หรือค่าตอบแทนทั้งหมดที่คุณได้รับในการเกี่ยวข้องกับการให้บริการดังกล่าว จะต้องจ่ายให้กับกลุ่มอย่างเป็นทางการ

ยกเว้น ในกรณีที่การรับตำแหน่งในคณะกรรมการนั้น เกี่ยวข้องกับธุรกิจครอบครัวหรือบริษัท/นิติบุคคลที่ไม่ได้ก่อตั้งในรูปบริษัท ซึ่งก่อตั้งเป็นองค์กรที่ไม่ได้แสวงหาผลกำไร (เช่น สมาคมหรือสโมสรทางสังคมหรือที่เกี่ยวข้องกับชุมชน)

6.6 สมาชิกในครอบครัวและบุคคลที่มีความสัมพันธ์ใกล้ชิด

กรรมการหรือพนักงานไม่ควรจ้าง แนะนำให้จ้าง ใช้อำนาจจูงใจเหนือการตัดสินใจในการจ้าง กำกับดูแล มีอิทธิพลต่อเงื่อนไขและข้อตกลงในการจ้างงาน หรือส่งอิทธิพลต่อการบริหารจัดการสมาชิกในครอบครัวใดๆ ที่มีส่วนร่วมอยู่ในกลุ่มสมาชิกในครอบครัวของกรรมการหรือพนักงาน อาจได้รับการจ้างมาเป็นลูกจ้างหรือที่ปรึกษาได้ หากการแต่งตั้งนั้นมีพื้นฐานมาจากคุณสมบัติ ความสามารถ ทักษะและประสบการณ์ และเป็นไปตามนโยบายและขั้นตอนการว่าจ้างของทางกลุ่ม

กรรมการหรือพนักงาน ต้องเปิดเผยกิจกรรมทางธุรกิจในกลุ่มซึ่งเกี่ยวข้องกับสมาชิกในครอบครัวและละเว้นจากการกระบวนกาตัดสินใจที่เกี่ยวข้อง

การถือผลประโยชน์ที่สำคัญใดๆ ในบริษัทคู่แข่งหรือบริษัทอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องโดยสมาชิกในครอบครัวของกรรมการหรือพนักงานจะต้องได้รับการเปิดเผยให้ทราบ

6.7 กิจกรรมการลงทุน

การตัดสินใจลงทุนส่วนบุคคลที่ทำโดยกรรมการหรือพนักงานต้องไม่ส่งผลต่อวิจารณญาณอย่างเป็นอิสระของเขา/ของเธอในนามของกลุ่ม



ถามตัวเองว่า:

- คุณกำลังใช้ตำแหน่งของคุณสำหรับประโยชน์ส่วนบุคคลใช่หรือไม่
- งานของคุณคือเลือกผู้จัดหาสำหรับบริษัทหนึ่งในผู้จัดหาที่อยู่ระหว่างการพิจารณาเป็นบริษัทที่พี่ชายของคุณเป็นเจ้าของ คุณรู้ไหมว่าคุณควรจะทำเช่นไร
- ความสัมพันธ์ส่วนตัวของคุณมีผลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจของคุณหรือไม่

7

การป้องกันการติดสินบนและการทุจริตคอร์รัปชัน

ทางกลุ่มจะไม่ยอมปล่อยให้เรื่องของการติดสินบนและการทุจริตคอร์รัปชันเกิดขึ้นโดยเด็ดขาดและมุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตัวอย่างมีอาชีพ อย่างยุติธรรมและด้วยความซื่อสัตย์ในด้านการติดต่อและต่อความ

สัมพันธ์ทางธุรกิจของพวกเราทั้งหมดในทุกที่ที่กลุ่มพวกเราไปดำเนินงาน และจะดำเนินการและบังคับใช้ระบบอย่างมีประสิทธิภาพเพื่อต่อต้านการติดสินบนและการทุจริตคอร์รัปชัน

ผลกระทบจากการติดสินบนและการทุจริตคอร์รัปชันจะเป็นไปอย่างรุนแรง และอาจรวมถึงการรับโทษส่วนบุคคล การเสียค่าปรับอย่างไม่จำกัด การถูกตัดสิทธิในการประมูลงานในสัญญา และยังเป็นการทำลายชื่อเสียงของกลุ่ม ดังนั้นพวกเราจึงยึดถือตามความรับผิดชอบทางกฎหมายของพวกเราอย่างเคร่งครัด

7.1 การติดสินบนและการทุจริตคอร์รัปชัน

คุณต้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับและสนธิสัญญาเกี่ยวกับการต่อต้านการทุจริตคอร์รัปชันที่เกี่ยวข้องทั้งหมดในทุกประเทศที่ทางกลุ่มไปดำเนินงานอยู่

คุณต้องไม่ให้สัญญา เสนอ อนุญาตหรืออนุมัติการให้เงินหรือของมีค่าอื่นใด ทั้งทางตรงและทางอ้อมต่อสถานราชการ พนักงานของบริษัทเอกชน และบุคคลที่เชื่อมโยงกันเพื่อได้รับหรือผูกขาดธุรกิจหรือผลประโยชน์ในการดำเนินธุรกิจ

ซึ่งรวมไปถึง:

- ค่าคอมมิชชั่นที่คุณมีเหตุผลที่จะสงสัยได้ว่าเป็นการรับสินบน หรือมีเหตุผลที่จะสงสัยได้ว่าจะถูกใช้โดยผู้รับเพื่อเป็นการจ่ายค่าสินบนหรือวัตถุประสงค์ที่เป็นการทุจริตอื่นๆ และ
- ทางกลุ่มไม่อนุญาตให้มีการจ่ายเพื่ออำนวยความสะดวก (การจ่ายเงินอัดฉีด) ซึ่งได้รับการพิจารณาว่าเป็นการจ่ายเงินให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐเพื่อให้เข้าถึง รับรอง หรือกระตุ้นประสิทธิภาพของการทำงานประจำที่พวกเขามีภาระผูกพันในการดำเนินการ คุณต้องแจ้งต่อเจ้าหน้าที่ที่เหมาะสมเมื่อเผชิญ

หน้ากับการร้องขอให้จ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก ถ้าคุณได้ทำการจ่ายเงินใดๆซึ่งมีความเป็นไปได้ที่จะถูกเข้าใจผิดว่าเป็นการจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก จะต้องแจ้งให้เจ้าหน้าที่ที่เหมาะสมทราบในทันที และให้มีการบันทึกการจ่ายเงินที่สอดคล้องกัน

คุณต้องละเว้นจากกิจกรรมหรือพฤติกรรมใดๆที่อาจทำให้เกิดการรับรู้หรือความสงสัยว่าเป็นการทุจริตคอร์รัปชันต่างๆหรือความพยายามเพื่อการนั้น การให้สัญญา การเสนอ การให้หรือการรับผลประโยชน์ใดๆที่ไม่เหมาะสม เพื่อให้มีผลหรือทำให้ได้รับผลต่อการตัดสินใจของผู้รับ ไม่เพียงแต่ก่อให้เกิดผลในด้านการดำเนินการทางวินัยเท่านั้น แต่อาจเป็นความผิดทางอาญาก็ด้วย

เคาเตอร์พาร์ททั้งหมด (เมื่อเป็นตัวแทนบริษัทในกลุ่ม) อยู่ในหน้าที่ที่จะไม่ให้สัญญา เสนอ หรือให้ผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมใดๆในนามของกลุ่ม กรรมการและพนักงานต้องพยายามที่จะแน่ใจได้ว่าเคาเตอร์พาร์ทเหล่านี้ไม่ให้สัญญา เสนอ หรือให้ผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมใดๆในนามของกลุ่ม



ถามตัวเองว่า:

- คุณเคยเรียกร้องหรือรับเงินหรือของขวัญจากผู้จัดหาบ้างหรือไม่
- ตัวแทนที่ได้รับการว่าจ้างล่วงหน้าของคุณเพื่อเจรจาต่อรองกับเจ้าหน้าที่ของรัฐบาลท้องถิ่น ทำงานได้อย่างยอดเยี่ยม แต่ค่าจ้างเขาจะสูงกว่าที่คุณคาดไว้ คุณจะทำอย่างไร

8

ของกำนัล ความบันเทิง และการท่องเที่ยว

ทางกลุ่มห้ามไม่ให้ใช้ของขวัญ ความบันเทิง และการท่องเที่ยวเพื่อโน้มน้าวการตัดสินใจทางธุรกิจ คุณต้องปฏิบัติตามนโยบาย ขั้นตอนการดำเนินการ กฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการใช้ของขวัญ ความบันเทิง และการท่องเที่ยวในทุกประเทศที่ทางกลุ่มได้ไปดำเนินงาน

เป็นที่รู้ว่าการให้ของขวัญทางธุรกิจนั้นได้รับการปฏิบัติแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศและภูมิภาค สิ่งนี้อาจเป็นเรื่องปกติและสามารถยอมรับได้ในภูมิภาคหนึ่งอาจไม่เป็นที่ยอมรับในอีกที่หนึ่ง ดังนั้นเราจึงควรพิจารณาถึงความตั้งใจเบื้องหลังการให้ของขวัญอยู่เสมอ เพื่อที่จะไม่เกิดการสร้างภาพลักษณ์ของความเชื่อที่ไม่ดี และไม่ถูกต้องและไม่ควรที่จะถูกเข้าใจผิดโดยคนอื่นว่าเป็นการติดสินบน

8.1 ของขวัญ

คุณหรือสมาชิกในครอบครัวของคุณต้องไม่เรียกร้องของขวัญใดๆจากเคาเตอร์พาร์ท หรือหุ้นส่วนทางธุรกิจทั้งทางตรงหรือทางอ้อม คุณหรือสมาชิกในครอบครัวของคุณจะถูกกีดกันจากการรับของขวัญจากเขาเหล่านี้ ทางกลุ่มอนุญาตให้มีการรับของขวัญเป็นครั้งคราวได้เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์ที่ดีทางธุรกิจ

คุณอาจจะเสนอของขวัญเพื่อการส่งเสริมความสัมพันธ์ที่ดีทางธุรกิจได้เช่นเดียวกัน อย่างไรก็ตามคุณต้องมีความละเอียดอ่อนต่อนโยบายการรับของขวัญขององค์กรผู้รับด้วย

คุณหรือสมาชิกในครอบครัวของคุณอาจรับหรือให้ของขวัญที่เป็นไปตามกฎเกณฑ์และการอนุมัติตามที่กำหนดอยู่ในขั้นตอนการปฏิบัติงานในฐานะกรรมการ คุณต้องปรึกษาประธานคณะกรรมการหลักก่อน

คุณต้องไม่รับหรือให้ ของขวัญในรูปแบบของเงินสดหรือเทียบเท่าเงินสด การบริการส่วนตัวหรืออื่นๆที่อาจนำตัวคุณไปอยู่ในสถานการณ์ความขัดแย้งส่งผลต่อการตัดสินใจในทางธุรกิจของคุณ หรือถูกให้ หรือมีความมุ่งหมายอื่นที่คาดหวังว่าจะได้รับผลประโยชน์ใดๆ หรือ อาจส่งผลกระทบต่อชื่อเสียงของกลุ่มโดยเด็ดขาด ไม่ว่าจะเป็นหรือไม่มีการอนุมัติก็ตาม

8.2 ความบันเทิง

คุณหรือสมาชิกในครอบครัวของคุณต้องไม่เรียกร้องความบันเทิงใดๆจากเคาเตอร์พาร์ท หรือหุ้นส่วนทางธุรกิจทั้งทางตรงหรือทางอ้อม คุณอาจจะตอบรับคำเชิญชวนไปงานสังสรรค์งานสังสรรค์ด้วยเหตุผลที่สอดคล้องกับขอบเขตงานของคุณ ซึ่งงานสังสรรค์หรืองานสังสรรค์เหล่านี้ต้องไม่เป็นไปอย่างฟุ่มเฟือยหรือกลายเป็นรูปแบบประจำที่อาจส่งผลกระทบต่อกระบวนการตัดสินใจในทางธุรกิจ

คุณอาจจะเสนอความบันเทิงที่พอประมาณที่ถูกกฎหมายและเหมาะสมในขอบเขตงานของคุณ เมื่อมีการเสนอความบันเทิง คุณต้องมีความละเอียดอ่อนต่อนโยบายการรับความบันเทิงขององค์กรผู้รับด้วย คุณต้องปรึกษาและได้รับการการอนุมัติล่วงหน้าจาก EVP ส่วน หรือ PGCE ในฐานะกรรมการคุณต้องปรึกษาประธานคณะกรรมการหลัก

คุณต้องไม่ยอมรับ มีส่วนร่วมหรือเสนอความบันเทิงใดๆที่ไม่เหมาะสมมุ่งเน้นเรื่องการเมือง ศัมพันธ์ หรืออื่นๆที่อาจนำพาตัวคุณเองไปอยู่ในสถานการณ์ความขัดแย้ง หรือมีผลกระทบต่อชื่อเสียงของกลุ่ม

8.3 การท่องเที่ยว

คุณอาจรับการให้ที่พักหรือค่าใช้จ่ายอื่นๆ (เช่น อาหาร พาหนะในการเดินทาง) ที่จัดเตรียมไว้โดยเคาเตอร์พาร์ท หุ่นส่วนทางธุรกิจ หรือผู้ถือผลประโยชน์ร่วมอื่นๆภายในประเทศเจ้าภาพ หากการเดินทางนั้นมีวัตถุประสงค์ในทางธุรกิจและได้รับการอนุมัติล่วงหน้าจาก EVP ส่วน หรือ PGCE ค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปยังประเทศเจ้าภาพจะต้องเป็นความรับผิดชอบของทางกลุ่มในกรณีที่กฎหมายหรือนโยบายขององค์กรผู้รับไม่ได้ห้ามเอาไว้ ทางกลุ่มอาจแบกรับค่าใช้จ่ายในเรื่องพาหนะการเดินทางและที่พักสำหรับเคาเตอร์พาร์ทหุ่นส่วนทางธุรกิจ

หรือผู้มีผลประโยชน์ร่วมอื่นๆในการเยี่ยมชมสถานที่ของทางกลุ่ม การเยี่ยมชมนั้นต้องเป็นไปตามวัตถุประสงค์ทางธุรกิจที่ถูกต้องตามกฎหมาย เช่นการตรวจสอบอุปกรณ์เครื่องมือในสถานประกอบการ การเจรจาทำสัญญาหรือการเทรนนิ่ง โดยต้องได้รับการอนุมัติล่วงหน้าตามขั้นตอนการทำงานที่กำหนด

9 การบริจาค

การบริจาคของบริษัทคือส่วนหนึ่งของความผูกพันของกลุ่มที่มีต่อสังคม และเป็นหนทางที่เอื้อให้เกิดความช่วยเหลือที่ค้ำค่า นำเสียดายที่บางครั้งการบริจาคอย่างถูกต้องตามกฎหมายก็มีความเสี่ยงต่อการสร้างภาพลักษณ์ของการติดสินบนหรือทุจริตคอร์รัปชัน คุณต้องได้รับการอนุมัติล่วงหน้าตามขั้นตอนการ

ทำงานที่กำหนดก่อนทำการบริจาคในนามของกลุ่ม การร้องขอให้มีการบริจาคทั้งหมดที่กรรมการได้รับ จะต้องถูกอ้างถึงไปยัง PGCE



ถามตัวเองว่า:

- การรับของขวัญจากผู้จัดหาหรือลูกค้าของคุณ ทำให้คุณรู้สึกผูกมัดใช่หรือไม่
- ของขวัญที่คุณกำลังจะให้ต่อลูกค้าเป็นของรางวัลพิเศษหรือแรงจูงใจสำหรับการทำธุรกรรมหรือไม่
- ของขวัญหรือการต้อนรับขั้นสูงที่คุณได้รับเป็นการฟุ่มเฟือยหรือไม่
- ผู้จัดหาได้ให้คูปองเงินสดมูลค่า 500 ดอลลาร์เพื่อเป็นการแสดงความชื่นชมสำหรับการเร่งการจ่ายเงินที่ค้างคามานาน คุณควรเก็บมันไว้หรือไม่

10

การปกป้องกลุ่มและผู้ถือหุ้น

ทางกลุ่มมุ่งมั่นที่จะปกป้องทรัพย์สินและทรัพยากรของกลุ่ม

10.1 การปกป้องทรัพย์สินของกลุ่ม

ทางกลุ่มได้มอบความไว้วางใจให้คุณในทรัพย์สินของกลุ่มด้วยการปฏิบัติงานของคุณ คุณต้องปกป้องทรัพย์สินเหล่านี้เพื่อไม่ให้เกิดการสูญเปล่า สูญหาย ถูกทำลาย เสียหาย ใช้ในทางที่ผิด ถูกขโมย ยักยอก หรือละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา และรับรองว่าทรัพย์สินเหล่านี้จะถูกใช้ด้วยความรับผิดชอบ

10.2 ความถูกต้องของข้อมูลด้านการเงิน

ทางกลุ่มมุ่งมั่นที่จะรับรองความสมบูรณ์ของข้อมูลด้านการเงินเพื่อประโยชน์ของผู้ถือหุ้น ประโยชน์รวมรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะคณะของกรรมการบริหาร ผู้บริหาร ผู้ถือหุ้น เจ้าหน้าที่ และหน่วยงานของรัฐ

เนื่องจากกลุ่มได้อาศัยการลงบันทึกทางบัญชีเพื่อจัดทำรายงาน คุณจึงต้องตรวจสอบให้แน่ใจได้ว่าการบันทึกและเอกสารทางธุรกิจทั้งหมดได้ถูกจัดเตรียมไว้อย่างถูกต้อง เชื่อถือได้ และในเวลาที่เหมาะสม

- การบันทึกเหล่านี้ต้องสอดคล้องกับหลักการทางบัญชีที่เป็นที่ยอมรับโดยทั่วไป ตลอดจนกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของประเทศที่กลุ่มไปดำเนินงานอยู่ และ
- การบันทึกนั้นมีความสำคัญต่อการตัดสินใจในการตัดสินใจของกลุ่ม และการปฏิบัติหน้าที่ที่เหมาะสมในทางการเงิน ทางกฎหมายและการทำรายงาน

การปลอมแปลงเอกสารด้านการเงินหรือบันทึกอื่นๆ หรือการบิดเบือนข้อมูลเป็นการก่อการทุจริต และสามารถก่อให้เกิดหนี้สินทั้งในทางแพ่งและทางอาญาต่อกรรมการ พนักงาน และทางกลุ่ม คุณมีพันธกิจที่จะต้องรายงานการลงข้อมูลที่ผิดพลาดหรือละเลย และเน้นให้เห็นถึงการบัญชีที่น่าสงสัยหรือไม่เหมาะสมในสมุดและบันทึกของทางกลุ่ม

10.3 กรรมสิทธิ์และข้อมูลที่เป็นความลับ

ทางกลุ่มให้ความสำคัญและปกป้องกรรมสิทธิ์และข้อมูลที่เป็นความลับทั้งหมด

ในการปฏิบัติหน้าที่ของคุณ คุณอาจจะได้รับข้อมูลที่ไม่ได้มีอยู่ทั่วไป หรือไม่ใช่ที่รับรู้ในสาธารณะ หรือในตลาด ดังนั้นคุณต้องไม่ติดต่อหรือเปิดเผยข้อมูลนี้ในรูปแบบใดๆก็ตามต่อคู่แข่งอื่น ลูกค้า บุคคลที่มีส่วนเกี่ยวข้องในด้านใดๆก็ตามของอุตสาหกรรมหลักทรัพย์สิน สมาชิกสมาคมการค้า หรือกลุ่มบุคคลที่สามอื่นๆ ยกเว้นการติดต่อสื่อสารหรือการเปิดเผยนั้นได้รับการอนุมัติจากทางกลุ่มแล้ว

- คุณต้องตระหนักว่าการเปิดเผยกรรมสิทธิ์หรือข้อมูลที่เป็นความลับใดๆอย่างผิดกฎหมายหรือไม่ได้รับอนุมัติอาจจะส่งผลให้เกิดการสูญเสียและ/หรือความเสียหายต่อกลุ่มที่ไม่สามารถแก้ไขได้ ในกรณีเช่นนี้ ทางกลุ่มอาจดำเนินคดีทั้งทางแพ่งและทางอาญาต่อผู้กระทำผิด
- ถือเป็นเรื่องสำคัญพอๆกันที่กรรมสิทธิ์หรือข้อมูลอันเป็นความลับจะถูกเปิดเผยให้เฉพาะพนักงานคนอื่นที่จำเป็นต้องรู้เท่านั้น

คุณมีภาระผูกพันที่จะต้องคงไว้ซึ่งการรักษากรรมสิทธิ์และข้อมูลอันเป็นความลับนั้นแม้ว่าการแต่งตั้ง/การจ้างงานได้สิ้นสุดลงแล้ว นอกเสียจากว่าการเปิดเผยจะเป็นไปตามคำสั่งของศาลที่มีอำนาจ หรือบุคคลผู้มีอำนาจทางกฎหมาย เจ้าหน้าที่รัฐและผู้มีอำนาจในการกำกับดูแล

10.4 ข้อมูลภายใน การซื้อขายหลักทรัพย์ และการเปิดเผยต่อสาธารณะ

ในฐานะบริษัทที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ ทางกลุ่มจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับต่างๆ เพื่อให้การเปิดเผยข้อมูลสาธารณะที่อาจส่งผลกระทบเป็นรูปธรรมต่อหุ้นในตลาดเป็นไปอย่างถูกกาลเทศะ สมบูรณ์ และเป็นธรรม

คุณหรือตัวแทนอื่นๆของกลุ่มไม่ได้รับอนุญาตให้ทำการซื้อขายหลักทรัพย์หรือตราสารทางการเงินอื่นๆ บนความรู้ที่ได้รับจากการปฏิบัติหน้าที่ หากข้อมูลนั้นยังไม่ได้ถูกรายงานต่อสาธารณะ

คุณต้องละเว้นจากการเปิดเผยข้อมูลภายในต่อผู้ใดก็ตาม อันรวมถึงสมาชิกในครอบครัวและเพื่อนของคุณ นอกเสียจากว่าจะจะเป็นไปตามคำสั่งของศาลที่มีอำนาจ หรือบุคคลผู้มีอำนาจทางกฎหมาย เจ้าหน้าที่รัฐและผู้มีอำนาจในการกำกับดูแล

การเปิดเผยข้อมูลที่สำคัญและไม่เป็นสาธารณะให้คนอื่นสามารถส่งผลให้เกิดการลงโทษทั้งทางแพ่งและทางอาญาได้

10.5 ข้อมูลด้านเทคโนโลยี

เครื่องคอมพิวเตอร์ทั้งหมดต้องปลอดภัยจากการขโมย ความเสียหาย และการใช้งานที่ไม่เหมาะสม ทางกลุ่มไม่อนุญาตให้ใช้งานเครื่องคอมพิวเตอร์ในด้านที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่จะยื่นข้อกล่าวหาและผิดกฎหมาย การละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา การเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต การใช้เวลาและแหล่งข้อมูลของทางบริษัทไปในทางที่ผิด และเสี่ยงต่อความสมบูรณ์ของเครื่องคอมพิวเตอร์

หากกฎหมายที่เกี่ยวข้องในประเทศที่ไปดำเนินงานอนุญาต ทางกลุ่มขอสงวนสิทธิ์ที่จะตรวจสอบข้อความในอีเมล การส่งข้อความโต้ตอบแบบทันที บล็อก การใช้อินเทอร์เน็ตและเนื้อหาที่ทางกลุ่มทำออกมาในเครื่องคอมพิวเตอร์ของคุณ ข้อมูลนี้อาจถูกกู้คืนและใช้เป็นหลักฐานในการดำเนินการทางกฎหมายภายในประเทศ หรือเปิดเผยต่อ

เจ้าพนักงานหรือองค์กรกำกับดูแลได้ในบางกรณี ที่อาจเกิดขึ้น

คุณต้องใช้เครื่องคอมพิวเตอร์อย่างมีความรับผิดชอบ และเพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจเป็นสำคัญซึ่งเป็นเจตนาหลักในการมีเครื่องคอมพิวเตอร์ เครื่องคอมพิวเตอร์ในที่นี้รวมถึงการเข้าถึงอินเทอร์เน็ต การบริการอีเมล และอุปกรณ์ฮาร์ดแวร์ ซอฟต์แวร์และอุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆของคอมพิวเตอร์ทั้งหมด

10.6 การบริหารจัดการด้านการบันทึก

เอกสารและการลงบันทึกของกลุ่มล้วนมีไว้สำหรับวัตถุประสงค์และความต้องการทางธุรกิจ ที่ชอบด้วยกฎหมาย และเป็นไปตามข้อกำหนดด้านภาษี การบัญชี และการกำกับดูแล คุณต้องควบคุมและรักษาระบบบันทึกข้อมูลดังกล่าวให้เป็นไปอย่างถูกต้อง ทันสมัย ชัดเจน สามารถระบุ และเรียกคืนมาได้อย่างรวดเร็ว คุณต้องแน่ใจว่าบันทึกข้อมูลทั้งหมดได้รับการจัดการให้เป็นไปตามระดับที่เหมาะสมในการเก็บเป็นความลับ สอดคล้องกับนโยบายและขั้นตอนการดำเนินการที่เกี่ยวข้อง และสอดคล้องกับกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมด

10.7 การติดต่อสื่อสารด้านธุรกิจ

คุณต้องแน่ใจว่าการติดต่อสื่อสารด้านธุรกิจทั้งหมดเป็นไปอย่างชัดเจน สัตย์จริง และถูกต้อง คุณต้องหลีกเลี่ยงข้อมูลที่ผิดพลาด ความคิดเห็นที่เกิดจากการคาดเดาหรือข้อคิดเห็นที่เลื่อมเสีย ซึ่งนำไปใช้ได้กับการติดต่อสื่อสารทุกชนิด รวมถึงอีเมล และข้อความหรือบันทึกที่ไม่เป็นทางการ

ถามตัวคุณเองว่า:

- คุณเคยอัปเดต ดาต้าโพลด์หรือส่งผ่านเนื้อหาที่น่าสงสัยหรือไม่
- คุณสามารถใช้เครือข่ายการติดต่อภายนอกของคุณเพื่อให้ได้มาซึ่งข้อมูลการกำหนดราคาของคุณแข่งขันได้หรือไม่
- เมื่อคุณออกจากบริษัท คุณสามารถนำข้อมูลที่เป็นของไซม์ ดาร์บีไปกับคุณได้หรือไม่
- คุณสั่งซอฟต์แวร์มาตัวหนึ่งและหัวหน้าของคุณขอให้คุณคิดค่าใช้จ่ายลงไปค่าใช้จ่ายอีกประเภทหนึ่งเนื่องจากเกินกว่างบประมาณของซอฟต์แวร์ที่กำหนด คุณจะทำอย่างไร

11 การติดต่อกับธุรกิจกับเคาเตอร์พาร์ทและหุ้นส่วนทางธุรกิจ

ทางกลุ่มพยายามอย่างหนักที่จะสร้างและเสริมสร้างความแข็งแกร่งในด้านความสัมพันธ์กับเคาเตอร์พาร์ทและหุ้นส่วนทางธุรกิจ กรรมการและพนักงานได้รับการคาดหวังให้ดำเนินการธุรกิจตามหลักจริยธรรม และแบ่งปันจริยธรรมและจรรยาบรรณทางธุรกิจที่บัญญัติไว้ใน COBC กับเคาเตอร์พาร์ทและหุ้นส่วนทางธุรกิจของพวกเขา

การติดต่อกับธุรกิจต้องเป็นไปอย่างเป็นกลางมีเป้าหมายและเป็นอิสระจากแรงกดดันใดๆไม่ว่าจะเป็นภายในหรือภายนอกกลุ่ม ในส่วนนี้ กรรมการและพนักงานต้องหลีกเลี่ยงการติดต่อกับธุรกิจใดๆกับผู้ที่ดูท่าว่าจะเป็นอันตรายต่อชื่อเสียงของกลุ่มและผู้ที่ฝ่าฝืนกฎหมายและระเบียบข้อบังคับ เช่น ในด้านความปลอดภัย สภาพแวดล้อม การต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการผูกขาด เป็นต้น

11.1 เคาเตอร์พาร์ท

ทางกลุ่มคัดเลือกเคาเตอร์พาร์ทอย่างเป็นกลางและอยู่บนพื้นฐานของคุณความดีร่วมกับการพิจารณาในเรื่องต่างๆ เช่น ราคา คุณภาพ การบริการ ความซื่อสัตย์และมาตรฐานด้านจริยธรรม

- คุณต้องแน่ใจว่าการตัดสินใจที่เกิดขึ้นทั้งหมดเป็นไปเพื่อประโยชน์สูงสุดของกลุ่มแต่เพียงอย่างเดียวและเป็นไปตามตามนโยบายและขั้นตอนการดำเนินงานของกลุ่ม
- การชำระเงินที่เกิดขึ้นต้องสมน้ำสมเนื้อกับการบริการและผลิตภัณฑ์ที่ได้
- โดยทั่วไป การจ่ายค่าคอมมิชชั่นจะได้รับอนุญาตตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับท้องถิ่นของแต่ละประเทศ และอยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาที่ผูกพันกันตามกฎหมายระหว่างกลุ่มและเคาเตอร์พาร์ท อัตราของค่าคอมมิชชั่นหรือค่าธรรมเนียมที่จ่ายให้ผู้แทนจำหน่าย ผู้จัดการจำหน่าย ตัวแทนจำหน่ายหรือที่ปรึกษาต้องเป็นไปอย่างเหมาะสมกับมูลค่าของผลิตภัณฑ์หรือผลงานที่ปฏิบัติจริงอยู่ในขณะนั้น และควรจะเป็นเกณฑ์มาตรฐานกับการอุตสาหกรรม

เป็นเรื่องสำคัญที่จะต้องตระหนักว่า การเสนอ/การจ่ายเงินให้กับบริษัทมากกว่าให้ตัวบุคคลนั้นไม่ใช่ที่จะปลอดภัยเสมอไป ต้องทำการทดสอบอย่างเข้มงวด

ถ้ามีความสงสัยอะไรก็ตามว่าการเสนอ/การจ่ายเงินเป็นไปอย่างเหมาะสม และสอดคล้องกับขั้นตอนการดำเนินการของกลุ่มเกี่ยวกับค่าคอมมิชชั่นหรือไม่ ควรหาคำแนะนำจากหัวหน้ากลุ่ม (GCO) ผู้ที่อาจจะปรึกษากับกลุ่มด้านกฎหมายอีกต่อหนึ่ง

ผู้รับเหมาและผู้รับเหมาช่วงมีบทบาทหน้าที่ที่สำคัญในฐานะเป็นตัวแทนของกลุ่มในการทำให้สัญญาและการผูกพันของกลุ่มที่มีต่อลูกค้าบรรลุตามเป้าหมาย ทางกลุ่มพยายามจะทำธุรกิจกับผู้ที่ปฏิบัติตามข้อกำหนดตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องและปฏิบัติตามอย่างสอดคล้องกับ COBC

เคาเตอร์พาร์ทจะถูกขึ้นบัญชีดำ หากไม่ยึดมั่นตาม COBC

11.2 ลูกค้า(หุ้นส่วนทางธุรกิจ)

คุณต้องปฏิบัติตามลูกค้าด้วยความซื่อสัตย์และด้วยความเคารพตลอดเวลา คุณต้องจัดเตรียมข้อมูลที่ถูกต้องและสัตย์จริงเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และการบริการให้กับเขา คุณต้องพยายามยกระดับคุณภาพและความน่าเชื่อถือให้กับผลิตภัณฑ์และการบริการ ด้วยการปรับปรุงกระบวนการทำงานและการสร้างสรรค์สิ่งใหม่ๆอย่างต่อเนื่อง

ข้อความที่ทำให้เข้าใจผิดโดยเจตนา การละเลยข้อเท็จจริงที่สำคัญ หรือการเรียกร้องอันเป็นเท็จเกี่ยวกับการนำเสนอของกลุ่มหรือของคู่แข่งเป็นสิ่งต้องห้าม

11.3 กิจการร่วม (Joint Venture) และพันธมิตรทางธุรกิจ (หุ้นส่วนทางธุรกิจ)

ทางกลุ่มพยายามที่จะทำงานหรือเชื่อมโยงกับบริษัทที่ร่วมกันรับผิดชอบต่อค่านิยมและหลักจริยธรรมของกลุ่ม และหลักการของ COBC

11.4 กฎหมายว่าด้วยการแข่งขันและต่อต้านการผูกขาด

ทางกลุ่มมุ่งมั่นที่จะแข่งขันในตลาดอย่างมีจริยธรรม คุณต้องปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการแข่งขันและการต่อต้านการผูกขาดของประเทศที่ทางกลุ่มเข้ามาดำเนินงานอยู่ คุณต้องตระหนักว่าการฝ่าฝืนกฎหมายนั้นๆส่งผลต่อความรับผิดชอบทางแพ่งและทางอาญาทั้งสำหรับตัวคุณเองและทางกลุ่มด้วย

นอกจากนี้คุณต้องไม่ใช้วิธีการที่ผิดกฎหมายและผิดจริยธรรมเพื่อการแข่งขันในตลาด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่ได้จำกัดเฉพาะ

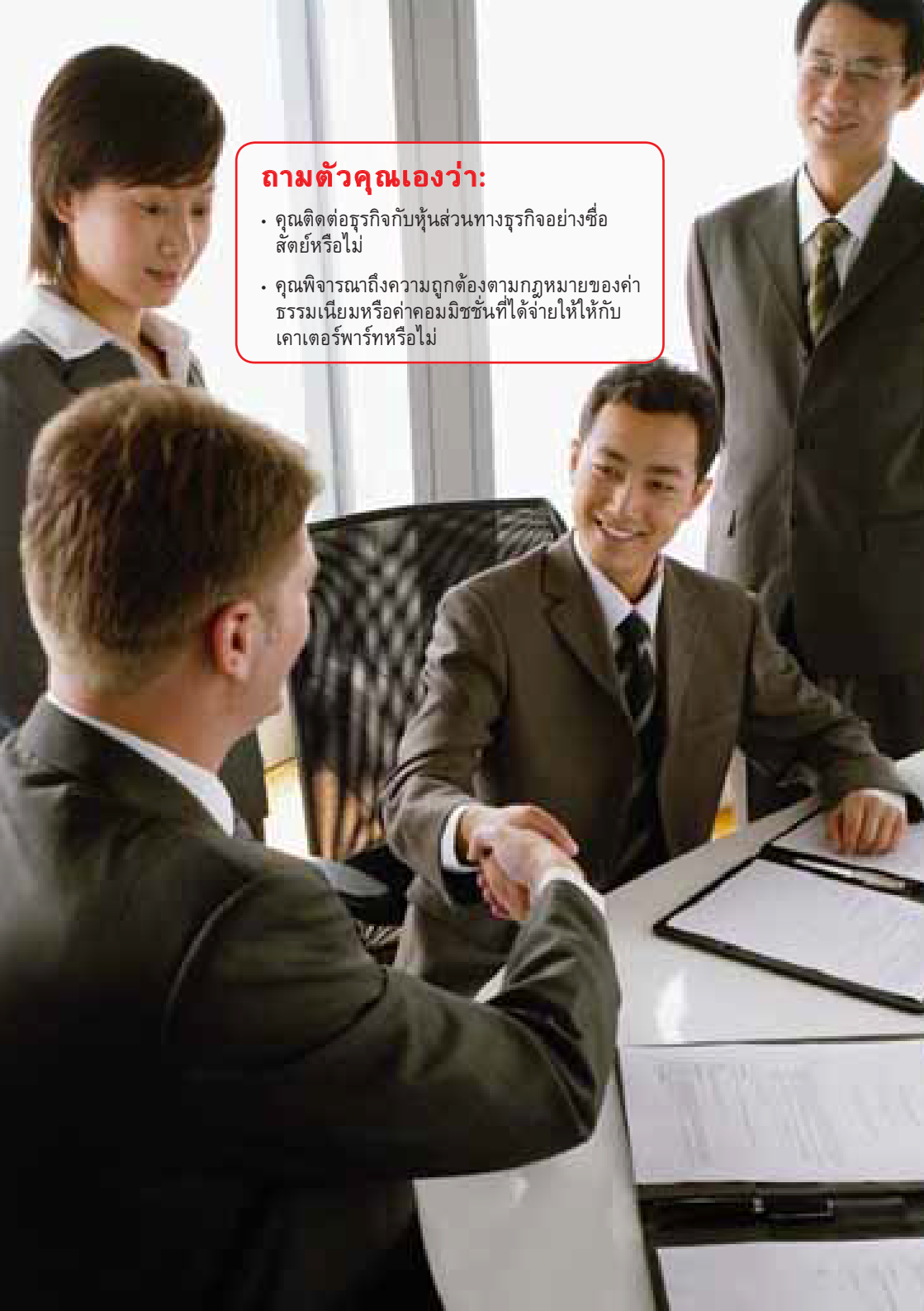
- การแลกเปลี่ยนข้อมูลเพื่อการแข่งขันกับคู่แข่ง
- การแก้ไขราคาหรือเงื่อนไขที่เกี่ยวกับการกำหนดราคา
- การแบ่งแยกตลาด อาณาเขต หรือลูกค้า
- วางแผนล่อลวงขั้นตอนการประกวดราคา (รวมถึงการจัดการให้มีการยื่นประกวดราคาหลอก)
- นำกลยุทธ์มาใช้เพื่อข่มขู่แข่งขันออกจากตลาดอย่างผิดกฎหมาย อย่างเช่น การบังคับซื้อหรือการขายสินค้าต่อราคาอย่างไม่มีข้อจำกัด

คุณต้องไม่ใช่ข้อมูลกรรมสิทธิ์ไปในทางที่ผิดหรือครอบครองความลับทางการค้าที่ได้รับโดยไม่ได้รับความยินยอมจากเจ้าของ หรือโดยการกีดกันการเปิดเผยข้อมูลจากพนักงานของบริษัทอื่น

11.5 สิ่งแวดล้อม การเข้าถึงที่ดิน และพัฒนาการอย่างยั่งยืน

ทางกลุ่มพยายามที่จะลดความเสี่ยงเรื่องสุขภาพและสภาพแวดล้อมโดยใช้ประโยชน์ทรัพยากรธรรมชาติอย่างมีความรับผิดชอบและลดของเสียและมลพิษในที่สามารถปฏิบัติได้ คุณต้องสนับสนุนพันธกิจนี้โดยการปฏิบัติตามนโยบายและขั้นตอนการดำเนินการของกลุ่ม คุณต้องแจ้งให้กลุ่มและหัวหน้าฝ่ายการจัดการคุณภาพและความยั่งยืน และฝ่าย EVP ทราบ ถ้ามีวัตถุที่เป็นอันตรายมาสัมผัสกับสภาพแวดล้อมหรือได้รับการจัดการหรือกำจัดอย่างไม่ถูกต้อง

นอกเหนือจากกฎหมายที่บังคับใช้และการอนุญาตที่ผูกพันอยู่กับที่ดินแล้ว ทางกลุ่มยังตระหนักดีว่าอาจมีการอ้างสิทธิ์อื่นๆในที่ดินเช่น กรรมสิทธิ์พื้นเมืองหรือพื้นถิ่นที่ตกทอดจากบรรพบุรุษ จึงควรปรึกษาหน่วยงานที่เหมาะสม อย่างเช่นกลุ่มผลประโยชน์ ท้องถิ่น และหน่วยงานภาครัฐเพื่อสร้างความชัดเจนในสิทธิ์หรือการร้องเรียนที่มากับโฉนดที่ดิน เพื่อสามารถคงความสามัคคีเอาไว้ได้

A photograph of a business meeting. In the foreground, a man in a dark suit is shaking hands with another man in a brown suit who is seated at a white desk. The man in the brown suit is smiling. Behind them, a woman in a dark blazer and a man in a grey suit are standing and watching. The background shows large windows with vertical blinds.

ถามตัวเองว่า:

- คุณติดต่อบริษัทกับหุ้นส่วนทางธุรกิจอย่างซื่อสัตย์หรือไม่
- คุณพิจารณาถึงความถูกต้องตามกฎหมายของค่าธรรมเนียมหรือค่าคอมมิชชั่นที่ได้จ่ายให้ให้กับเคาเตอร์พาร์ทหรือไม่

12 การติดต่อกับเจ้าหน้าที่รัฐ พรรคการเมือง และองค์กรระหว่างประเทศ

ทางกลุ่มพยายามที่จะสร้างความสัมพันธ์ที่มีความโปร่งใสและเป็นธรรมกับหน่วยงานของรัฐบาล เจ้าหน้าที่รัฐ และองค์กรระหว่างประเทศ และต้องเป็นการดำเนินการอย่างเหมาะสม เป็นไปตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้ในทุกประเทศที่ทางกลุ่มไปดำเนินงานอยู่ ตลอดจนนโยบายและขั้นตอนการดำเนินการที่เกี่ยวข้องของกลุ่ม

12.1 กิจกรรมการเมือง

คุณมีสิทธิที่จะมีส่วนร่วมในฐานะปัจเจกบุคคลในกระบวนการการเมือง การมีส่วนร่วมของคุณต้องดำเนินไปด้วยความรับผิดชอบของตัวเองทั้งหมด โดยความตั้งใจของคุณเอง ในเวลาของคุณเอง และด้วยทรัพยากรของคุณเอง ความคิดเห็นด้านการเมืองของคุณต้องแสดงอย่างชัดเจนว่าเป็นความคิดเห็นส่วนบุคคล และไม่ใช่เป็นตัวแทนของทางกลุ่ม

พนักงานคนใดที่ปรารถนาที่จะดำรงตำแหน่งสำคัญหลักในฐานะเจ้าหน้าที่ของพรรคการเมืองใดๆ จะต้องเปิดเผยและได้รับการอนุมัติล่วงหน้าจาก PGCE เขาเหล่านั้นที่ปรารถนาที่จะมีส่วนร่วมอย่างเต็มเวลาในทางการเมืองหรือได้รับการเสนอชื่อให้เป็นตัวแทนในการเลือกตั้งใดๆ หรือถูกเลือกให้เป็นตัวแทนในหน่วยงานนิติบัญญัติแห่งชาติหรือรัฐจะต้องลาออกจากกลุ่ม

กรรมการที่ปรารถนาจะดำรงตำแหน่งสำคัญหลักในฐานะเจ้าหน้าที่ของพรรคการเมืองใดๆ จะต้องเปิดเผยความตั้งใจนี้ต่อประธานคณะกรรมการบริหาร

12.2 การต่อต้านการฟอกเงินและการต่อต้านการให้เงินอุดหนุนต่อการก่อการร้าย

การฟอกเงินคือกระบวนการซ่อนเร้นธรรมชาติที่แท้จริงหรือแหล่งที่มาของเงินอย่างผิดกฎหมาย (เช่น จากการค้ายาเสพติดหรือการก่อการร้าย) และการส่งเงินอย่างซ่อนเร้นผ่านช่องทางธุรกิจที่ถูกต้องตามกฎหมายโดยวิธีฟากธนาคาร การลงทุน หรือการโอนเงินจากที่หนึ่ง (หรือบุคคลหนึ่ง) ไปยังอีกที่หนึ่ง

บทบัญญัติว่าด้วยการต่อต้านการฟอกเงินได้ถูกออกแบบมาเพื่อที่จะช่วยป้องกันธุรกิจที่ถูกกฎหมายจากการถูกอาชญากรนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์นี้ และช่วยเหลือหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายให้ติดตามและเอาสินทรัพย์ทางอาญา และเงินทุนที่ใช้ในการก่อการร้ายกลับคืนมา

ทางกลุ่มห้ามไม่ให้คุณเข้าไปเกี่ยวข้องกับกิจกรรมการฟอกเงิน ไม่ว่าจะเป็นทางตรงหรือทางอ้อม กิจกรรมเหล่านี้อาจรวมถึง แต่ไม่จำกัดเฉพาะเรื่องต่อไปนี้

- การจ่ายเงินในสกุลเงินที่แตกต่างจากใบแจ้งหนี้
- ความพยายามที่จะจ่ายเงินด้วยเงินสดหรือสิ่งที่เทียบเท่าเงินสด (นอกเหนือจากการดำเนินการธุรกิจปกติ)
- การจ่ายเงินที่ทำโดยบุคคลที่สามที่ไม่ได้อยู่ในสัญญา และ
- การจ่ายเงินไปยังบัญชีของบุคคลที่สามที่ไม่ได้อยู่ในสัญญา



ถามตัวเองว่า:

- เพื่อนของคุณกำลังทำงานให้กับสำนักงานการเมือง คุณสามารถช่วยหาเสียงได้หรือไม่
- คุณเคยถูกขอให้ทำการจ่ายเงินไปให้บุคคลอื่นในประเทศอื่นเข้าไปในหมายเลขบัญชีธนาคารหรือด้วยเงินสด หรือไม่

13.1 รับคำแนะนำได้จากไหน

คุณสามารถขอคำแนะนำจาก GCO ถ้าคุณไม่แน่ใจการแปลความหรือการนำไปใช้ของหนังสือคู่มือเล่มนี้

13.2 การเสนอความกังวลและการรายงานการฝ่าฝืน

เป็นความรับผิดชอบของคุณโดยปราศจากข้อยกเว้น ที่จะรับรองว่าจะรายงานกรณีใดๆ ที่ได้มีการฝ่าฝืนหรือน่าจะละเมิด COBC ในทันที

ทางกลุ่มได้ดำเนินนโยบายแบบเปิดกว้างและส่งเสริมให้คุณได้ร่วมแบ่งปันคำถาม ความกังวล หรือเสนอแนะกับใครก็ตามที่สามารถพูดถึงเรื่องนี้ได้อย่างเหมาะสม ในกรณีส่วนใหญ่ หัวหน้างานของคุณอยู่ในตำแหน่งที่ดีที่สุดที่จะกล่าวถึงความกังวลต่างๆ ด้วยในระดับฝ่าย ที่ไม่สามารถทำเรื่องดังกล่าวได้ คุณควรพูดหรือเขียนไปยังหัวหน้าฝ่ายหรือหัวหน้าส่วนงานตามลำดับ ส่วนงาน Compliance ส่วนงาน Corporate Assurance ส่วนงานทรัพยากรบุคคลและกฎหมายที่ GHO คุณได้รับการส่งเสริมในการพูดหรือเขียนไปยังหัวหน้าคนใดคนหนึ่งต่อไปนี้ - GCO, Group Corporate Assurance (GCA) กลุ่มกฎหมาย หรือกลุ่มทรัพยากรบุคคล

ทุกกรณีหรือการฝ่าฝืนที่เป็นที่น่าสงสัยของ COBC ที่ได้รับจากหัวหน้าฝ่าย/ส่วนงาน/ GHO ต้องส่งต่อไปยัง GCO ซึ่งจะร่วมมือกับ GCA ในการสอบสวน

อย่างไรก็ตาม ถ้าคุณไม่พอใจกับการตอบรับหรือถ้าความกังวลของคุณไม่ได้รับการพูดถึง คุณอาจจะแจ้งความกังวลของคุณไปที่ EVP ฝ่ายที่เกี่ยวข้อง หรือเจ้าหน้าที่ปฏิบัติการหัวหน้ากลุ่ม (Chief Group Operating Officer) หรือ PGCE หรือช่องทาง “เปานกหวีด” ที่ไว้ใจได้ ซึ่งมีรายละเอียดอยู่ในหน้า 33 ของคู่มือนี้

เมื่อคุณหยิบยกความกังวลหรือรายงานการละเมิดฝ่าฝืน ตัวตนของคุณจะถูกเก็บเป็นความลับ อย่างไรก็ตาม หากจำเป็นที่จะต้องเปิดเผยตัวตนของคุณเพื่อจุดประสงค์ในการสอบสวน จะต้องได้รับการยินยอมจากตัวคุณก่อน โปรดทราบไว้ว่า

การสอบสวนหาความจริงอาจเกิดผลกระทบหากคุณไม่ยินยอมหรือ หากคุณเลือกที่จะไม่ระบุตัวตน

ทางกลุ่มคาดหวังว่าทุกฝ่ายจะกระทำการด้วยศรัทธาที่ดีงามและมีเหตุผลอันควรเมื่อมีการรายงานความกังวลหรือปัญหา ถ้าการกล่าวหาได้พิสูจน์แล้วว่าเป็นการมุ่งร้าย ความรับผิดชอบของบุคคลอาจนำไปสู่การดำเนินการที่เหมาะสม ซึ่งถึงขั้นหรือรวมถึงการดำเนินการทางกฎหมายในส่วนของที่เกี่ยวข้อง

คุณจะไม่ประสบกับการลงละเมิด การตอบโต้แค้น หรือส่งผลต่อการจ้างงาน ถ้าคุณรายงานด้วยศรัทธาที่ดี กระบวนการหรือพนักงานคนใดที่ตอบโต้แค้น (รวมถึงเคาเตอร์พาร์ท และหุ้นส่วนทางธุรกิจ) คนที่รายงานด้วยศรัทธาที่ดีจะถูกดำเนินการทางวินัย ถึงขั้นและรวมถึงการสิ้นสุดการจ้างงานหรือการไล่ออก

13.3 การสอบสวนการฝ่าฝืน COBC ที่อาจเกิดขึ้นได้และการดำเนินการทางวินัย

ทางกลุ่มให้ความสำคัญกับรายงานและเหตุการณ์ที่มีความเป็นไปได้ที่จะมีการฝ่าฝืนต่อ COBC ทั้งหมดอย่างจริงจัง และจะสอบสวนเรื่องราวอย่างละเอียดถี่ถ้วนให้สอดคล้องกับขั้นตอนวิธีการดำเนินการสอบสวนที่เกี่ยวข้อง การดำเนินการทางวินัยอย่างเหมาะสมจะเกิดขึ้นเมื่อการละเมิดฝ่าฝืนดังกล่าวได้รับการพิสูจน์

ในส่วนของการกรรมการและพนักงานที่พบว่ามีการละเมิด COBC พวกเขาจะได้รับการดำเนินการให้สอดคล้องกับนโยบายและขั้นตอนการดำเนินการของกลุ่ม

รายงานทั้งหมดที่พาดพิงเกี่ยวกับการฝ่าฝืนที่เป็นไปได้จะถูกปิดเป็นความลับ โดยจำกัดการเปิดเผยไว้ที่การดำเนินการสอบสวนหาความจริงของการฝ่าฝืนที่ถูกกล่าวหา การเปิดเผยรายงานให้ปัจเจกบุคคลที่ไม่ได้เกี่ยวเนื่องกับการสอบสวนหาความจริงจะถูกมองว่าเป็นความผิดทางวินัยอย่างร้ายแรงจะถูกดำเนินการทางวินัย ถึงขั้นและรวมถึงการสิ้นสุดการจ้างงานหรือการไล่ออก

คำนิยาม

คำนิยามของคำศัพท์สำคัญที่ใช้ในหนังสือคู่มือ COBC นี้ มีดังต่อไปนี้

คำศัพท์	คำอธิบาย
กฎหมายต่อต้านการติดสินบน	กฎหมายที่ห้ามเสนอเงิน สินค้า หรือการบริการไปยังบุคคลใดบุคคลหนึ่งเพื่อชักชวนเขาดำเนินการเพื่อผลประโยชน์ของผู้ที่เสนอการติดสินบน โดยในหลายกรณีจะเป็นการดำเนินการที่ผิดกฎหมาย
กฎหมายต่อต้านการผูกขาด	กฎหมายที่ประสงค์จะส่งเสริมการแข่งขันอย่างเสรีในตลาดโดยทำให้ระบบผูกขาดอยู่นอกกฎหมาย
กรรมการ	กรรมการหมายถึงรวมถึงกรรมการอิสระและกรรมการไม่อิสระ กรรมการบริหาร และไม่ใช่ผู้บริหารของกลุ่ม และหมายรวมถึงกรรมการหมุนเวียนและตัวแทนกรรมการด้วยทั้งหมด
การตอบโต้แก้แค้น	การกระทำโดยวิธีทางที่ไม่เป็นธรรมไม่ชอบด้วยกฎหมาย หรือการแก้แค้นที่ไม่เหมาะสมอื่น ๆ อันเกิดขึ้นเพื่อเป็นการตอบแทนความเจ็บปวดและความผิดที่เกิดขึ้นจริงหรือได้รับรู้
การติดสินบน	การติดสินบนเป็นการจูงใจหรือรางวัล (เงินหรืออื่นๆ) ที่เสนอให้สัญญาหรือให้ทั้งทางตรงและทางอ้อม เพื่อที่จะได้รับผลประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ สัญญา การกำกับดูแล ส่วนบุคคลหรืออื่นๆที่ไม่เหมาะสม
การฝ่าฝืน	ความประพฤติที่ส่งผลให้เกิดการดำเนินการทางวินัยในรูปแบบใดๆก็ตามต่อบุคคลใดบุคคลคนหนึ่งหรือหลายๆคน
การล่วงละเมิด	การกระทำ การปฏิบัติ หรือความประพฤติในทางตรงหรือทางอ้อมใดๆที่บ่งเจตนาบุคคลหรือกลุ่มบุคคลพบว่าเป็นการปรามาส ทำให้อับอาย การข่มขู่คุกคาม หรือมุ่งร้าย ไม่ว่าจะด้วยวาจาทางกายหรือการมอง
การหลอกลวง	การแสดงความเป็นจริงในลักษณะที่เป็นเท็จ ไม่ว่าจะด้วยคำพูดหรือการกระทำ การกล่าวหาที่เป็นเท็จหรือชักนำไปในทางที่ผิด หรือการปกปิดซ่อนเร้นในสิ่งที่ควรเปิดเผย ที่หลอกลวงหรือตั้งใจจะหลอกลวงบุคคลอื่น

คำศัพท์

ข้อมูลกรรมสิทธิ์

คำอธิบาย

ข้อมูลกรรมสิทธิ์คือข้อมูลที่ครอบครองโดยบุคคลหรือนิติบุคคลที่เกี่ยวข้องกับองค์ความรู้ ความลับทางการค้าหรือข้อมูลในรูปแบบอื่นใดก็ตาม ไม่ว่าจะเป็นในรูปแบบการพิมพ์หรืออิเล็กทรอนิกส์ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ ทรัพย์สินทางปัญญา ข้อมูลด้านเทคนิค กระบวนการทางธุรกิจ การคาดการณ์การขาย กลยุทธ์ทางการตลาด รายชื่อลูกค้าหรือข้อมูลผู้ที่มีความเป็นไปได้สูงที่จะเป็นลูกค้า บันทึกทางการเงินหรือการปฏิบัติงานที่ถือว่าเป็นความลับโดยตัวของมันเอง (ไม่ว่าจะระบุหรือไม่ระบุว่าเป็นความลับก็ตาม) และเป็นของหรือครอบครองโดยทางกลุ่ม

ข้อมูลที่เป็นความลับ

- ข้อมูลใดๆในรูปแบบใดก็ตามที่ไม่เป็นที่รู้จักกันโดยทั่วไป และกรรมสิทธิ์ของกลุ่ม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการ การดำเนินการ การค้าขาย ผลิตภัณฑ์ การวิจัย การพัฒนา การผลิต การจัดซื้อ ธุรกิจ โอกาสทางธุรกิจ ธุรกิจ การจัดการ การบริหาร ความรู้ ทรัพย์สินทางปัญญา บัญชี การเงิน การวางแผน การดำเนินการ ข้อมูลลูกค้า วิศวกรรมศาสตร์ การตลาด ธุรกิจทางการตลาดและการขาย ข้อมูลการค้าที่เป็นกรรมสิทธิ์ ตัวเลขบัญชีเงินเดือน ข้อมูลส่วนบุคคลของพนักงาน รายชื่อลูกค้า บันทึกข้อมูล ข้อตกลงและข้อมูล ข้อมูลด้านเทคนิคและข้อมูลอื่นๆที่เกี่ยวข้อง และหนังสือ บัญชีและการบันทึกใดๆที่ถูกเก็บรักษาโดยกลุ่มเพื่อจุดประสงค์ในการทำธุรกิจ
- ข้อมูลทั้งหมดที่ได้รับการเปิดเผยต่อกรรมการหรือพนักงาน หรือต่อสิ่งที่กรรมการหรือพนักงานเข้าถึงได้ในระหว่างการครอบครองของเขา/เธอ ซึ่งเขา/เธอมีเหตุผลหรือควรจะมีเหตุผลที่เชื่อว่าเป็นข้อมูลที่เป็นความลับ ให้ถือว่าเป็นข้อมูลที่เป็นความลับ และรวมถึง (แต่ไม่จำกัดเฉพาะ) รายการราคา วิธีการทางธุรกิจ ประวัติลูกค้า บันทึก ข้อมูลและสิ่งประดิษฐ์ และ
- ข้อมูลอื่นๆอย่างใดก็ได้ที่อธิบายไว้ในข้อ a) และ b) ด้านบน ซึ่งเกี่ยวข้องกับผู้จัดการ ตัวแทนจำหน่าย ผู้จัดการจำหน่าย และลูกค้าของกลุ่ม

คู่แข่ง

คู่แข่งคือบุคคลหรือนิติบุคคล ที่ให้บริการแบบเดียวกันหรือคล้ายกันมาก หรือจัดหาผลิตภัณฑ์แบบเดียวกันหรือคล้ายกันมาก กับกลุ่มในสภาพแวดล้อมทางธุรกิจอย่างใดอย่างหนึ่งหรือหลายๆอย่าง

คำศัพท์	คำอธิบาย
เคาเตอร์พาร์ท	กิจการค้าร่วม Joint Venture (ควบคุมผลประโยชน์) ที่คำปรึกษา ตัวแทนจำหน่าย ผู้รับเหมาและ ผู้จัดหาสินค้า/บริการของกลุ่มที่มีการติดต่อโดยตรงกับกลุ่ม
จรรยาบรรณทางธุรกิจ (COBC)	ชุดคำแนะนำที่มุ่งกำกับดูแลการดำเนินธุรกิจของกรรมการ พนักงาน และเคาเตอร์พาร์ท
เจ้าหน้าที่รัฐ	เจ้าหน้าที่รัฐให้ความหมายไว้อย่างกว้างๆซึ่งรวมถึงเจ้าหน้าที่หรือลูกจ้างที่ปฏิบัติงานในนามของรัฐบาลหรือหน่วยงานหรือองค์กรสาธารณะ และยังหมายถึงพนักงานหรือลูกจ้างขององค์กรนานาชาติของรัฐบาลเช่น สหประชาชาติ (United Nations) และยังรวมถึง นักการเมืองหรือลูกจ้างของพรรคการเมือง หรือ ผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นนักการเมือง
ทรัพย์สินทางปัญญา	ข้อมูลทางธุรกิจหรือทางเทคนิคที่เป็นกรรมสิทธิ์ที่มีค่าได้รับการปกป้องโดยสิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ หรือกฎหมายว่าด้วยความลับทางการค้า
บุคคลที่เกี่ยวข้องกัน	บุคคลที่เกี่ยวข้องกัน รวมถึงบุคคลต่อไปนี้ - สมาชิกในครอบครัวของหุ้นส่วนทางธุรกิจหรือเจ้าหน้าที่ รวมถึง คู่สามีภรรยา พ่อแม่ บุตร(รวมถึงลูกอุปถัมภ์หรือลูกเลี้ยง) พี่ชายหรือน้องชาย พี่สาวหรือน้องสาว และคู่สามีภรรยาของ บุตร พี่ชายหรือน้องชายหรือ พี่สาวหรือน้องสาว - องค์กรบริษัทที่เชื่อมโยงกับหุ้นส่วนทางธุรกิจหรือเจ้าหน้าที่ - ผู้ดูแลผลประโยชน์ของบริษัท (นอกเหนือจากผู้ดูแลผลประโยชน์สำหรับสวัสดิการพนักงานหรือเงินบำนาญ) ที่หุ้นส่วนทางธุรกิจหรือพนักงานหรือสมาชิกในครอบครัวของเขา/เธอเป็นผู้ได้รับผลประโยชน์ หรือ - หุ้นส่วนของหุ้นส่วนทางธุรกิจ หรือเจ้าหน้าที่ หรือหุ้นส่วนของบุคคลที่เชื่อมโยงกับหุ้นส่วนทางธุรกิจหรือเจ้าหน้าที่นั้น
พนักงาน	พนักงานหมายความครอบคลุมถึงบุคลากรทุกส่วน รวมถึงผู้บริหารระดับสูง ผู้จัดการ ผู้บริหารและไม่ใช่ผู้บริหารภายใต้การจ้างงานของกลุ่ม รวมถึงพนักงานชั่วคราวและเด็กฝึกงาน
พรรคการเมือง	กลุ่มของบุคคลที่ตั้งขึ้นเพื่อให้ได้มาและใช้อำนาจทางการเมือง

คำศัพท์	คำอธิบาย
ลูกค้า	ลูกค้าเป็นบุคคลหรือนิติบุคคล ซึ่งกลุ่มได้จัดหาสินค้าหรือบริการให้ และรวมถึงผู้ที่มีความเป็นไปได้ที่จะเป็นลูกค้า
สมาชิกในครอบครัว	หมายรวมถึงคู่สามีภรรยา พ่อแม่ บุตร(รวมถึงลูกอุปถัมภ์หรือลูกเลี้ยง) พี่ชายหรือน้องชาย พี่สาวหรือน้องสาว และคู่สามีภรรยาของบุตร พี่ชายหรือน้องชาย พี่สาวหรือน้องสาวของกรรมการหรือพนักงาน
สัญญา	ความตกลงที่มีผลตามกฎหมายบังคับให้กลุ่มบุคคลหรือบริษัททำหรือไม่ให้ทำสิ่งหนึ่งสิ่งใด ตัวอย่างของสัญญา รวมถึงสัญญาการซื้อขาย และการขาย สัญญาการบริการและอื่นๆ
สิ่งเทียบเท่าเงินสด	สินทรัพย์ อย่างเช่นทรัพย์สินหรือหุ้น ที่น่าเชื่อถือให้มีมูลค่าเทียบเท่าเงินสดจำนวนหนึ่งที่เฉพาะเจาะจง หรือสินทรัพย์ที่สามารถเปลี่ยนแปลงเป็นเงินสดได้โดยง่าย ตัวอย่างเช่น ตัวเงินค้ำ
สินทรัพย์	ทรัพยากรที่มีตัวตนหรือไม่มิตัวตนที่ถูกควบคุมโดยองค์กรที่เป็นผลมาจากการทำธุรกรรมหรือเหตุการณ์ที่ผ่านมา และคาดหวังว่าจะนำมาซึ่งผลประโยชน์ด้านเศรษฐกิจในอนาคตให้กับองค์กรทรัพยากรดังกล่าว รวมถึงอาคาร ที่ตั้ง อุปกรณ์ เครื่องมือ วัสดุสิ้นเปลือง สิ่งอำนวยความสะดวกในการสื่อสาร เงิน บัญชี โปรแกรมคอมพิวเตอร์ ข้อมูล เทคโนโลยี เอกสาร สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ องค์กรความรู้ และทรัพยากรอื่นๆ หรือทรัพย์สินของกลุ่ม
หลักจริยธรรม	หมายถึงมาตรฐานการปฏิบัติตนซึ่งชี้ให้เห็นถึงวิธีการประพฤติตนตามหน้าที่ทางศีลธรรมและคุณธรรมซึ่งเกิดขึ้นจากหลักการแห่งความถูกต้องและผิด หลักจริยธรรมมีความเกี่ยวข้องกับสองแง่มุมคือความสามารถในการแยกแยะความถูกต้องออกจากความผิด และความมุ่งมั่นในการทำในสิ่งที่ถูกต้อง
หุ้นส่วนทางธุรกิจ	องค์กรใดๆ ที่ทางกลุ่มมีความสัมพันธ์ด้านการค้าด้วยแต่ไม่ได้อยู่ในตำแหน่งที่จะมีอิทธิพลในการควบคุมที่เหนือกว่าหรือมีนัยยะสำคัญ อย่างเช่นลูกค้า กิจกรรมการร่วม Joint Venture (ไม่ควบคุมผลประโยชน์) และพันธมิตรทางธุรกิจ

ดัชนี

ก

กฎหมายและระเบียบข้อบังคับ, 7, 8, 9, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19
กรรมการ, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17, 20, 21
การขัดแย้งของผลประโยชน์, 9, 10
การจัดการจัดทำสัญญา, 10
การจ้างงานภายนอก, 10
การจ่ายเพื่ออำนวยความสะดวก, 12
การดำเนินการทางวินัย, 7, 12, 21
การต่อต้านการผูกขาด, 17, 18
การติดต่อด้านธุรกิจ, 10, 11, 17
การติดต่อสื่อสารทางธุรกิจ, 16
การติดสินบน, 11, 14, 17
การท่องเที่ยว, 12, 14
การทุจริตคอร์รัปชัน, 11, 14
การบริการส่วนบุคคล, 13
การบริจาค, 14
การป้องกัน, 9
การเปิดเผย, 15, 16, 19, 21
การเปิดเผยต่อสาธารณะ, 16
การฟอกเงิน, 20
การไม่เลือกปฏิบัติ, 8
การลงทุน, 11, 12
การล่อลวงละเมิด, 8
กิจกรรมทางการเมือง, 19
กิจการค้าร่วม, 7, 17
กึ่งรัฐบาล, 10

ข

ของขวัญ, 12, 13
ข้อมูลกรรมสิทธิ์, 15, 19
ข้อมูลทางการเงิน, 15
ข้อมูลภายใน, 16
ข้อมูลอันเป็นความลับ, 15

ซ

ซอฟต์แวร์, 16

ค

ความบันเทิง, 12, 13
ความปลอดภัยและสุขภาพ, 8, 9
ความผิดทางอาญา, 7, 8, 12, 15, 16, 18, 20
ความรุนแรง, 8
ค่าคอมมิชชั่น, 10, 12, 18
ค่านิยม, 6, 12, 15, 17, 18
คู่แข่ง, 10, 15, 17, 18, 19
เครื่องคอมพิวเตอร์, 16
เคาเตอร์พาร์ท, 6, 7, 12, 13, 17, 18

ง

เงิน, 12, 20
เงินสด, 13, 20

จ

เจ้าหน้าที่รัฐ, 1

ด

ตราสารทางการเงิน, 16
ตัวแทนจำหน่าย, 10, 14, 17, 18

ท

ทรัพย์สินทางปัญญา, 14, 16

เทคโนโลยีสารสนเทศ, 16

บ

บทบัญญัติและข้อบังคับทางกฎหมาย, 7

บริษัทที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์, 10, 16

บันทึก, 15, 16

บุคคลที่เชื่อมโยงกัน, 12

ผ

ผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสม, 12

ผู้จัดหา, 10, 14, 17

ผู้ถือผลประโยชน์ร่วม, 8, 14, 15

ผู้ถือหุ้น, 9, 14, 15

ผู้ทำสัญญา, 17, 18

ผู้มีอำนาจในการกำกับดูแล, 15, 16

พ

พนักงาน, 6, 7, 9, 10, 11, 15, 17, 19, 21

พรรคการเมือง, 19, 20

ย

ยาเสพติดที่ผิดกฎหมาย, 8

ร

รัฐบาล, 10, 12, 19

ล

ลูกค้า, 10, 14, 15, 17, 18

ว

วัตถุที่ผิดกฎหมาย, 8

ส

สภาพแวดล้อม, 6, 8, 19

สมาชิกในครอบครัว, 10, 11, 13, 16

สมาชิกสภา, 10

สัญญา, 9, 11, 14, 18, 20

สินทรัพย์, 14, 20

เสมือนทำกับบุคคลภายนอก (Arms length), 10

ห

หลักการทางธุรกิจ, 6

หลักจริยธรรม, 7, 17

หลักทรัพย์, 15, 16

หุ้นส่วนทางธุรกิจ, 6, 13, 17

อ

องค์กรกำกับดูแล, 16

องค์กรตามกฎหมาย, 10

องค์กรรัฐบาล, 10, 15, 19

โอกาสที่เท่าเทียมกัน, 8

ฮ

ฮาร์ดแวร์, 16

ติดต่อเรา



แจ้งข้อมูล “เป่านกหวีด” บน e-Form ได้ที่
http://www.simedarby.com/contact_us.aspx



Emails:
กรรมการอาวุโสอิสระ seniordirector@simedarby.com
หน่วย “เป่านกหวีด” ของ GCO whistleblowing@simedarby.com



หมายเลขโทรศัพท์โทรฟรี (เฉพาะเวลาของสำนักงานที่มาเลเซีย GMT+8 ชั่วโมง)

มาเลเซีย	1-800-88-8880
----------	---------------

อินโดนีเซีย	001-803-60-1932
-------------	-----------------

แอฟริกาใต้	0-800-983-641
------------	---------------

เนเธอร์แลนด์	0800-022-9604
--------------	---------------

ประเทศอื่นๆ	800-8008-8000
-------------	---------------

โทรสายด่วนที่ +6019-2688-295



โทรสาร ถึง หน่วย “เป่านกหวีด” ของ GCO ที่ +603-2698-6629



จดหมาย ถึง หน่วย “เป่านกหวีด” ของ GCO ที่

Sime Darby Berhad
P.O Box 10494,
50714, Kuala Lumpur,
Malaysia

NOTES

NOTES

NOTES

©Sime Darby Berhad 2011 สงวนลิขสิทธิ์

เอกสารนี้ถูกจัดเตรียมเพื่อจุดประสงค์ในการให้ข้อมูลเท่านั้น และเนื้อหาอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ได้แจ้งล่วงหน้า
ไม่อนุญาตให้นำเอกสารนี้ไปทำซ้ำอีกหรือส่งผ่านในรูปแบบใดๆ หรือวิธีการใดๆ ทางอิเล็กทรอนิกส์หรือทางกล
เพื่อวัตถุประสงค์ใดๆก็ตาม โดยปราศจากการอนุญาตล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร

หากมีความแตกต่างระหว่างฉบับแปลกับฉบับภาษาอังกฤษ ให้ถือเอาฉบับภาษาอังกฤษเป็นหลัก

แก้ไขเมื่อ ธันวาคม 2011

Sime Darby Berhad (Company No. 752404-U)

T : + (603) 2691 4122

F : + (603) 2382 1075

19th Floor, Wisma Sime Darby

Jalan Raja Laut

50350 Kuala Lumpur, Malaysia

www.simedarby.com